

首届功能安全在工业中的应用国际峰会火热报名进行中

全球自动化工业赶上了发展机遇，在国际舞台上实现了快速发展。

与**可编程系统安全**相关的**自动化应用**在大多数应用领域非常普遍，如可编程控制器、现场装置、总线系统和用户配置及编程，这些装置的安全功能必须能够**保证人、环境和系统的安全**。

国际标准，例如 **IEC 61508**、**IEC 62061**、**IEC 61511**、**IEC 61131**、**ISO 13849** 和 **ISO 26262**，阐述了系统在设计及使用中需要满足的要求。复杂应用系统和设备的整个生命周期的安全管理变得越来越重要。

提前报名，可享优惠

全球提供独立检验服务的领导者，在检测检验和认证领域有近 140 年经验的 **德国莱茵 TÜV**，继成功在德、美连续举办九届之后，首次将该规模盛大、内容丰富的国际峰会移师上海。

时间：2011 年 10 月 18 日—19 日

地点：上海虹桥希尔顿大酒店 中国上海闵行区红松东路 1116 号

适宜参会人员：

- 安全相关系统的制造商和设计人员
- 安全相关装置的集成商、营运公司、测试工程师
- 专家、权威人士。

会议形式：两天研讨会及同步展览

主要议题包括：

- 福岛："超出人们想象，准备不充分"，以及 PST (partial stroke test) 的好处
- 基于 IEC 61511 的高完整性压力保护系统的安全完整性的验证及确认
- 功能安全——如何为安全功能研发好的应用软件？
- ISO 26262 介绍: 道路车辆的功能安全，等等

有关会议的更多精彩讯息，请点击[此处](#)。或**直接联络：**

联络: 吴永刚先生

电话: + 86 10 65666660-120 传真: + 86 10 65666667 电邮: Yonggang.Wu@bj.chn.tuv.com

目前确定部分展商，包括：

南京菲尼克斯，上海倍加福工业自动化贸易有限公司，ABB（中国）有限公司，广州施克传感器有限公司，美国风河系统有限公司，罗克韦尔自动化（中国）有限公司，德国科维软件有限公司，西门子集团，横河电机（中国）有限公司，英飞凌科技（中国）有限公司，上海黑马安全自动化系统有限公司等

目前确定部分听众，包括：

上海黑马安全自动化系统有限公司，北京和利时系统工程有限公司，北京国电智深控制技术有限公司，上海自动化仪表股份有限公司，浙江中控研究院有限公司，西门子（中国）有限公司，ABB(中国)有限公司，欧姆龙自动化（中国）有限公司，施耐德电气（中国）投资有限公司，北京四方继保自动化股份有限公司，英飞凌科技（中国）有限公司，德国科维软件有限公司，华中科技大学，华北电力设计院，Bayer material science(China)Co.,Ltd, OTIS Elevator (Shanghai) Co.,Ltd, 石油大学，ICS Integrated Solutions, Maersk Oil Qatar AS 等等

参会费用：人民币 5,300 元/人

→ 2011 年 8 月 31 日前报名，人民币 4,300 /人

费用包括研讨会、论文集、饮料、午餐和晚餐。费用（没有任何折扣）应在收到我们的发票时立即支付（也可通过信用卡支付）。国外的参会者如果其公司的增值税号已清楚说明，不必支付增值税。注意该费用不包括住宿费。

Wednesday, October 19, 2011

2011年10月19日 星期三

Program

日程

8:00 am	Welcome Coffee – 早茶
8:30 am	Functional Safety Evaluation of SIS and Application Practice in China 安全仪表系统的功能安全评估和在中国的应用实践 <i>Li Jiajia</i> , Shanghai Institute of Process Automation Instrumentation (SIPAI) – China
9:00 am	Easy and Safe Networks – a New Approach: Flexible Safety Solutions in Automation Networks 简易和安全网络的一种途径：自动控制网络灵活的安全解决方案 <i>Simon Davis</i> , Phoenix Contact GmbH & Co. KG - Germany
9:30 am	Safety-related Networks for Automation Industry – Wire-based and Wireless Communication 自动控制工业中的安全相关的网络—有线和无线通信 <i>Dr. Peter Wratil</i> , Innotec GmbH – Germany
10:00 am	PROFIsafe – Application Examples and Standardization Status PROFIsafe—应用实例和标准化状态 <i>Bernard Mysliwiec</i> , Siemens AG – Germany
10:30 am	Coffee Break – 茶歇
11:00 am	Assuring your Safety Instrumented System as Part of your Process Safety Management Requirements 确保安全仪表系统作为满足过程安全管理的要求的一部分 <i>Stuart Nunns</i> , ABB Ltd. – United Kingdom
11:30 am	Competence in Functional Safety 功能安全的能力 <i>Arian Slagt</i> , Yokogawa Europe N.V. – Netherlands
12:00 pm	Publishing and Promoting Functional Safety Concepts in China 发布和促进功能安全概念在中国的发展 <i>Xueling Shi</i> , Instrumentation Technology & Economy Institute (ITEI) – China
12:30 pm	Testing of Safety-Related Systems 安全相关系统的测试 <i>Jürgen Hölzel</i> , HIMA Paul Hildebrandt, GmbH & Co. KG – Germany

Wednesday, October 19, 2011
2011年10月19日 星期三

Program
日程

1:00 pm	Lunch – 午餐
2:00 pm	Safety in Automation: IEC 61508 compliant Software Solutions 自动控制中的安全：符合 IEC 61508 软件解决方案 <i>Gary Liang, KW-Software – China</i>
2:30 pm	Efficient Planning of Safety Functions Using C&E Charts 使用因果图 — 有效的计划安全功能 <i>Frank Poignée, infoteam Software AG – Germany</i>
3:00 pm	Considering Security Aspects in Safety Environment 在安全环境中考虑信息安全 <i>Evzudin Ugljesa, University of Kassel – Germany</i>
3:30 pm	Coffee Break – 茶歇
4:00 pm	Introduction to ISO 26262: Functional Safety for Road Vehicles ISO 26262 介绍：道路车辆的功能安全 <i>Lauri Ora, TÜV Rheinland Japan Ltd. – Japan</i>
4:30 pm	ISO26262 Compliant Safe Computing for 3-phase Motor Control 针对三相电机控制的 ISO26262 符合性安全计算 <i>n.n., Infineon – Germany/China</i>
5:00 pm	Closing Words 致闭幕辞
	End of Symposium 研讨会结束

CHINA:中国

Fax 传真 + 86 – 10 6566 6667
E-Mail 电邮 YongGang.Wu@bj.chn.tuv.com

GERMANY / OTHER COUNTRIES

Fax + 49 – 221 806 1539
E-Mail veronica.gras@de.tuv.com

Yes, I wish to attend the
TÜV Rheinland International Symposium in China
'Functional Safety in Industrial Applications'
October 18 - 19, 2011 in Shanghai, China

是的，我想参加
德国莱茵 TÜV 集团 中国 — 国际峰会
“功能安全在工业中的应用”
2011 年 10 月 18 日 — 19 日，中国上海

Surname 姓

First name/Title 名

Position 职位

Company 公司名称

Address 地址

Country 国家

Phone 电话

Fax 传真

Email 电邮

I also wish to attend the Evening Dinner (October 18, 2011, 6:30 p.m.)
我想参加晚宴 2011 年 10 月 18 日，星期二，下午 6:30

I agree to the conditions of participation.
我同意参会条款

Date, Signature 日期、签名

Important Information for Participants

参会者的重要信息

登记	请填写登记表通过电邮或者发送传真报名。 您将收到报名确认函及如何到达会场的详细描述。 与会人数有限，请报名从速。
费用	人民币 5,300 → 2011 年 8 月 31 日前报名，人民币 4,300 费用包括研讨会、论文集、饮料、午餐和晚餐。费用（没有任何折扣）应在收到我们的发票时立即支付（也可通过信用卡支付）。国外的参会者如果其公司的增值税号已清楚说明，不必支付增值税。注意该费用不包括住宿费。
宾馆预订	请填写酒店订房表格并直接向酒店预订： 上海虹桥希尔顿大酒店 中国上海闵行区红松东路 1116 号 邮编：201103 ☎ + 86 – 21 3323 6666 传真 +86 – 21 3323 6655 邮箱 hongqiao.reservations@hilton.com

Important Information for Participants

参会者的重要信息

参会者条款	<p>报名 请尽快提交填好的报名表到德国莱茵 TÜV。报名的截止日期在峰会开始前三周。您的报名信息一经确认，就将进入我们的运作流程。</p> <p>费用 费用（没有折扣）在收到发票后支付。费用不包括住宿费。</p> <p>安排 会议的组织方保留替换演讲者、推迟会议、改变日程安排的权利。</p> <p>取消报名 要取消报名，必须提交相应的信息。 请理解我们由于参会人数有限制，若您要在会议开始前 14 天内取消报名，我们将收取 50% 的费用。若您在会议开始前 7 天内取消报名或者会议中间提前离开，将不退报名费用。</p> <p>义务 由于我方的原因，导致活动取消，公司将退还贵公司缴纳的费用。排除其他要求。由于我方的原因造成的损失，公司只对本公司有意或者疏忽给您造成的损失范围内负责。</p> <p>说明 考虑到德国个人信息保护法，我们通知您我们将保留您的个人信息以方便我们给您寄送材料。</p>	
Information/Registration 报名信息	<p>中国： 莱茵检测认证服务（中国）有限公司 吴永刚 先生</p> <p>☎ + 86 – 10 6566 6660-120 传真： + 86 – 10 6566 6667 邮箱： YongGang.Wu@bj.chn.tuv.com</p>	<p>Germany/Other Countries: TÜV Rheinland Industrie Service GmbH Ms. Veronica Gras</p> <p>☎ + 49 – 221 806 2981 Fax: + 49 – 221 806 1539 Mailto: veronica.gras@de.tuv.com</p>